မိၢ်ဧၢ, မ့ၢ်နအိၣ်ဒီးတၢ်လၢလၢ်တမံၤမံၤဧါ.

အိၣ်ဒီးဖိလၢအသး
အိၣ် ၅ နံၣ်ဆူအဖီ
လာ်တဂၤဧါ.

ပမၤစၢၤနၤသ့လီၤ.

ဒၢထီၣ်ဧါ.

WOMEN, INFANT & CHILDREN

- ပဟ့ၣ်ဝဲဒၣ်တၤသူတၤသၣ်,တၢ်ဒိးတၢ်လၣ်,တၢ်နုၢ်ထံဒီးအဂၤတဖၣ်လီၤ
- ပဟ့ၣ်ဝဲဒၣ်တၢ်အီၣ်န့ၢ်ဂံၢ်န့ၢ်ဘါအတၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့ဒီးတၢ်ဒုး အီၣ်နုၢ်အတၢ်ဆီၣ်ထွဲတဖၣ်လီၤ
- ပဘျးစဲန့ၢ်နၤဒီးတၢ်မၤစၢၤအတၢ်ဖံးတၢ်မၤတဖၣ်လၢနလိၣ်ဘၣ် အီၤန့ၣ်လီၤ

ကိးဘၣ်နလီၢ်ကဝီၤ WIC အဝဲၤဒၢးတက့ၢ်-

လၢတၢ်ကသံသမိးတၢ်ကြၢးဘၣ်တုၤထီၣ်
ထီၣ်ဘးအဂီၢ် ကိးဘၣ် 211 မ့တမ့ၢ်လဲၤအိၣ်
သကိးဘၣ် healthoregon.org/wic တက့ၢ်.

ဖဲနမ့ၢ်လိၣ်ဘၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤတခါအံၤလၢလံာ်မဲာ်ဖျၢၣ်အဒိၣ်မ့တမ့ၢ်လၢအကျိၢ်အဂၤအဂၤတခါအခါ,ဝံသးစူၤကိးဘၣ် 971-673-0040 မ့တမ့ၢ် TTY 800-735-2900 တက့ၢ်.

လၢအအိၣ်လီၤလီၤဒီးကီၢ်စဲၣ်စၢဖှိၣ်ထံဖိကိၢ်ဖိအခွဲးအယာ်အတၢ်သိၣ်တၢ်သီဒီး U.S. ဝဲၤကျိၤလၢတၢ်သူၣ်တၢ်ဖျး (USDA) အထံဖိကိၢ် ဖိခွဲးယာ်အတၢ်သိၣ်တၢ်သီတၢ်ဘျၢဒီးဖီလစံၣ်တဖၣ်နၣ်, USDA, အက ရၢတဖၣ်,အဝဲၤဒၢးတဖၣ်ဒီး ပှၤမၤတၢ်ဖိတဖၣ်ဒီးတၢ်ကရၢကရိလၢ အဟ်ဃှာ်လၢအပူၤမ့တမ့ၢ်တၢ်ရဲၣ်ကျဲၤပၢဆှၢ USDA အတၢ်ရဲၣ် တၢ်ကျဲၤတဖၣ်နၣ်တြီဃာ်ဝဲဒၣ် တၢ်ကွၢ်တလီၤတီဒါ လၢအဒိး သန့ၤထီၣ်လၢဒူၣ်ကလုာ်,ဖံးညၣ်အလွဲၢ်,ထံကီၢ်အခီၣ်ထံးခီၣ်ဘိလၢအဟဲဝဲဒၣ်,သွံၣ်ထံး,နီၢ်ခိနီၢ်သးကွၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့,သးနံၣ်မ့တမ့ၢ်တၢ်ဟ့ၣ်ကဲာ်ကၤတၢ်မ့တမ့ၢ်တၢ်မၤကၣ်ကဲ့တၢ်လၢထံဖိကိၢ်ဖိခွဲးယာ်အဂီၢ်တၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤလၢအအိၣ်တ့ၢ်လၢတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤတခါလါလါအပူၤလၢညါမ့တမ့ၢ်တၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤလၢဘၣ်တၢ်မၤအီၤမ့တမ့ၢ်ဟ့ၣ်စ့ခ်ိဖျိ USDA နၣ်လီၤ. ပှၤလၢအအိၣ်ဒီးနီၢ်ခိနီၢ်သးကွၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့,လၢအလိၣ်ဘၣ်တၢ်ဆဲးကျိးဆဲးကျၢအကျိၤအကွဲလၢအဂၤလၢအတၢ်ကဒိးနဲ့တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤအတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအဂီၢ်(အဒိ-လံာ်လၢပှၤမဲာ်တထံၣ်တၢ် အဂီၢ်, လံာ်လၢတၢ်စဲးကျံထုးထီၣ်အီၤဒီးလံာ်ဖျၢၣ်အဒိၣ်,တၢ်ကလုၢ် အလီလုၢ်ကွိၢ်,အမဲရကၤတၢ်ပနီၣ်အကျိၢ်,အဂၤဆူညါ)ကြၢးဆဲးကျိးဝဲဒၣ်တၢ်ကရၢကရိ(ကီၢ်စဲၣ်မ့တမ့ၢ်လိၢ်ကဝီၤ)ဖဲအဝဲသ့ၣ်ပတံထီၣ်တၢ်နှ့ၣ်ဘျုးနှ့ၣ်ဖှိၣ်အခါန့ၣ်လီၤ. ပှၤတဂၤဂၤလၢအနၢ်တအၢ,အိၣ်ဒီးတၢ်ကီတၢ်ခဲလၢတၢ်နၢ်ဟူတၢ်မ့တမ့ၢ်အိၣ်ဒီးတၢ်သ့စံးသ့ကတိၤအတၢ်တလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့ဘၣ်တဘၣ် ကဆဲးကျိးဝဲဒၣ် USDA ခီဖျိကီၢ်စဲၣ်စၢဖှိၣ်တၢ်ဆှၢဃီၤဆူညါ အတၢ်မၤစၢၤအတၢ်ဖံးတၢ်မၤ (Federal Relay Service)လၢလီတဲစိနီၣ်ဂံၢ်(800) 877-8339. နၣ်သ့လီၤ. အမဲာ်ညါ,တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤအတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်တဘၣ်တၢ်ကဟ့ၣ်လီၤအီၤလၢကျိာ်အဂၤလၢတမ့ၢ်ဝဲဒၣ်အဲးကလံးအကျိာ်ဘၣ်နၣ်လီၤ.

လၢတၢ်ကတီၣ်ထီၣ်တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤအတၢ်ကဒူးကဒ့ၢ်လၢအဘၣ်ထွဲဒီးတၢ်ကွၢ်တလီၤတီဒါတခါအဂီၢ်မပှဲၤလီၤ USDA တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤ အတၢ်ကွၢ်တလီၤတီဒါအတၢ်ကဒူးကဒ့ၢ်အလံာ် (AD-3027) လၢတၢ်ထံၣ်နှ့ၢ်အီၤသ့ဝဲဒၣ်ဖဲ http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html, ဒီးလၢ USDA အဝဲၤဒၢးတခါလါလါအပူၤ,မ့တမ့ၢ်ကွဲးလီၤလံာ်ပရၢတဘ့ၣ်ဆူ USDA ဒီးဟ့ၣ်ဘၣ်ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢတၢ်ဃ့ထီၣ်အီၤလၢလံာ်ပရၢအပူၤန့ၣ်တက့ၢ်. လၢတၢ်ကဃ့ထီၣ်တၢ်ကဒူးကဒ့ၢ်အလံာ်တကွီၢ်ဒိအဒိတဘ့ၣ်အဂီၢ်,ကိးဘၣ် (866) 632-9992 တက့ၢ်. တီၣ်ထီၣ်လံာ်တကွီၢ်ဒိလၢတၢ်မပှဲၤဃာ်လံတဘ့ၣ်မ့တမ့ၢ်နလံာ်ပရၢဆူ USDA အအိၣ်ခီဖျိ- (1) လံာ်ပရၢ- U.S. တၢ်သူၣ်တၢ်ဖျးအဝဲၤကျိၤ (U.S. Department of Agriculture), နဲၣ်ရှၢ်မၤစၢၤတၢ်လၢထံဖိကိၢ်ဖိဂ့ၢ်ဝီခွဲးယာ်တဖၣ်အဝဲၤဒၢး (Office of the Assistant Secretary for Civil Rights), 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D.C. 20250-9410; (2) ဖဲး(စ)- (202) 690-7442; မ့တမ့ၢ် (3) အံမ့လ်- program.intake@usda.gov တၢ်ကရၢကရိတခါအံၤမ့ၢ်ပှၤလၢအဟ့ၣ်ခွဲးယာ်တုၤသိးထဲသိးန့ၣ်လီၤ.

57-401-KAREN (9/2021)